



KULTUR. Landeskonservatorin Gabriele Neumann verspricht am Tag des Denkmals spannende Erkenntnisse. Seite 3

JUBILÄUM. Auf 125 Jahre blickte die Freiwillige Feuerwehr Heiligkreuz mit einem großen Fest und guter Unterhaltung zurück. Seite 5



GEFEIERT. Einem sehr öffentlichen Tribunal musste sich Josef Flock vor seiner Hochzeit unterziehen. Seite 7

7. Haller Blasmusiktag: Ein Fest der Klänge, Gemeinschaft & Tradition

Die Veranstaltung zur Förderung der Blasmusikjugend am Samstag, 27. September ab 10 Uhr im Altstadtspark verspricht, ein unvergessliches Erlebnis für Musikliebhaber und Familien gleichermaßen zu werden. Am Vorabend spielen Musikschüler und Salinenmusik Hall dort auf.

FEST. Inmitten einer atemberaubenden Kulisse und in einem Ambiente, das die Herzen höher schlagen lässt, wird der diesjährige Blasmusiktag gefeiert. Der Blasmusiktag ist eine Veranstaltung vom Stadtmarketing Hall in Tirol und wird gemeinsam mit der Speckbacher Stadtmusik und der Salinenmusik Hall organisiert. Es geht darum junge Menschen aus der Region und darüber hinaus zusammenzubringen, um die Freude an der Musik und die Verbundenheit zur Tradition zu teilen. Der Blasmusiktag beginnt um 10 Uhr mit einem Sternmarsch der beiden Haller Traditionskapellen zum Oberen Stadtplatz und erstreckt sich dann im Altstadtspark bzw. nördlich des Rathauses über den ganzen Tag. Erleben Sie mitreißende Darbietungen der 16 teilnehmenden Jugendblasorchester mit etwa 500 jungen und junggebliebenen Musikern, die ein breites Repertoire von traditioneller Blasmusik bis hin zu modernen Stücken präsentieren. Eintritt frei!



FOTOS: ARNELIUS ZIEGLER, LINNENSTADTMUSIK, GREGOR JANNEN

Speckbacher Stadtmusik und Salinenmusik Hall freuen sich auf viele BesucherInnen beim Blasmusiktag in der Altstadt.

Die Freude an der Musik teilen

Der Blasmusiktag fördert die Gemeinschaft und Tradition, indem er Menschen jeden Alters zusammenbringt, um die Freude an der Musik zu teilen. „Es ist uns eine große Freude, mit dem Haller Blasmusiktag eine Bühne für so viele talentierte Jugendkapellen zu schaffen. Jahr für Jahr erleben wir hier, wie Musik Generationen verbindet und unsere Tradition lebendig hält“, betont Claudia Posch, Mitorganisatorin der Veranstaltung, die noch ergänzt: „Besonders schön ist es zu sehen, mit welchem Enthusiasmus die jungen

Musikerinnen und Musiker auftreten – sie bringen frischen Wind in die Blasmusik und zeigen, wie viel Freude und Gemeinschaft in dieser Kulturform steckt.“

Programmablauf

- 10 Uhr: Sternmarsch zum Oberen Stadtplatz, Festplatz
- 10:25 Uhr: Eröffnung
- 10:30 - 11 Uhr: Die jungen Speckis, Bühne im Park
- 11 - 11:30 Uhr: Jugend-Blasorchester Matrie / Navis, Bühne Rathaus
- 11:30 - 12 Uhr: Jugendblasorchester SBS (BMK Schlitters,

BMK Bruck am Ziller, BMK Strass i. Z.), Bühne im Park

- 12 - 12:30 Uhr: Pfeffersberger Piezn – Südtirol, Bühne Rathaus
- 12:30 - 13 Uhr: Jugendmusik-kapelle Steinach am Brenner, Bühne im Park
- 13 - 13:30 Uhr: The Silence Breakers - Jugendmusik Kematen, Bühne Rathaus
- 13:30 - 14 Uhr: Schlag- und Blasstark Mils, Bühne im Park
- 14 - 14:30 Uhr: Voldersound, Bühne Rathaus
- 14:30 - 15 Uhr: Youngsters Weerberg, Bühne im Park

- 15 - 15:30 Uhr: Jugendmusik Hatting – Pettnau, Bühne Rathaus
- 15:30 - 16 Uhr: The Thabs - Jugendkapelle Absam / Thaur, Bühne im Park
- 16 - 16:30 Uhr: Jugendmusik Gnadenwald - Wattens – Fritzens, Bühne Rathaus
- 16:30 - 17 Uhr: Jugendorchester Rinn – Tulfes, Bühne im Park
- 17 - 17:30 Uhr: Jugendkapelle der Salinenmusik Hall, Bühne Rathaus
- 17:30 - 18 Uhr: Jugendmusik Wattenberg, Bühne im Park

WOCHENENDDIENSTE

Apotheken-Nacht und Wochenenddienst:

Donnerstag, 18. September: Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils **Freitag, 19. September:** Marien-Apotheke, Dörferstraße, Absam **Samstag, 20. September:** Apotheke Rumer Spitz, EKZ Interspar, Serlesstraße 11, Rum **Sonntag, 21. September:** St. Magdalena-Apotheke, Unterer Stadtplatz **Montag, 22. September:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg **Dienstag, 23. September:** Apotheke St. Georg, Dörferstraße 2, Rum **Mittwoch, 24. September:** Kur- und Stadtapotheke Hall, Schumacherweg **Donnerstag, 25. September:** Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils **Freitag, 26. September:** Marien-Apotheke, Dörferstraße, Absam.

Ärztlicher Wochenenddienst:

Notärztlicher Dienst 9–10 Uhr
Samstag, 20. September: Dr. Verena Elisabeth Stix, Straubstraße 1a, Hall, Tel. 05223/57433;
Sonntag, 21. September: Dr. Ursula Zangl, Kaiser-Max-Straße 37, Hall, Tel. 05223/57060;

Zahnärztlicher Notdienst:

Notärztlicher Dienst 9–11 Uhr
Sa, 20./So, 21. September: Dr. Sandbichler Lukas, Anichstraße 10, Innsbruck, Tel. 0512/238446; DDr. Lechner Christian, Peter-Siegmair-Straße 3, Völs, Tel. 0512/303765;

Tierärztlicher Notdienst für Kleintiere:

Erreichbar über die Notrufannahme
Tel. 0676/88508-82444 bzw.
www.tierarzt-notdienst.tirol/de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrkirche St. Nikolaus:

Freitag, 19. September: 19 Uhr Abendmesse
Sonntag, 21. September: 9:30 Uhr Pfarrgottesdienst
19 Uhr Abendmesse
Mittwoch, 24. September: 8:30 Uhr Rosenkranz
9 Uhr Messe

St. Franziskus/Schöneegg:

Donnerstag, 18. September: 20 Uhr Aufatmen mit der Gemeinschaft Emmanuel (Anbetung) in der Kapelle
Freitag, 19. September: 19 Uhr Taizé-Gebet in der Kapelle
Samstag, 20. September: 19 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 21. September: 9:30 Uhr Pfarrgottesdienst
Dienstag, 23. September: 19 Uhr – Hl. Messe in der Kapelle
Donnerstag, 25. September: 19 Uhr Hl. Messe in der Kapelle

Franziskanerkirche:

Hl. Messen: Montag bis Freitag 8 Uhr; Samstag 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr

Kirche Heiligkreuz:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8.30 Uhr

Heiligeistkirche

Hl. Messen: Wochentage 6:30 Uhr und an Sonn- & Feiertagen 7 Uhr sowie um 9 Uhr der Gottesdienst der kroatischen Gemeinde

Herz-Jesu-Basilika

Hl. Messen: Montag bis Freitag um 7 Uhr und Samstag und Sonntag um 8 Uhr sowie jeden 3. Donnerstag im September die Heilige Stunde um 20 Uhr

Evangelische Gottesdienste in der Johanneskirche:

Sonntag, 21. September: 10 Uhr, Birgit Egger, musikalischer Gottesdienst

AUS DEM STANDESAMT

Geboren wurde:

Lina Ahmetović, Hall in Tirol

Geheiratet haben:

Maurer Mathias, Kartisch, und Trippolt Sarah, Hall in Tirol
Frickh Stefan und Socher Angela, beide Hall in Tirol

Gestorben ist:

Wegmayr Anna Maria, geb. Scheiber, 91 Jahre

SCHLÜSSELNOTDIENST

Aufsperr-Notdienst: 0664/1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH

INFORMATION

Demokratietage in Hall

Unter dem Motto „Demokratie ist keine Selbstverständlichkeit“ bietet Komm Ent Hall in Kooperation mit der Initiative Demokratie Verteidigen Hall und dem Kulturlokal Stromboli in den nächsten Tagen ein buntes Rahmenprogramm an. Am Samstag,

den 20. September findet um 9.30 Uhr eine öffentliche Aktion am Oberen Stadtplatz statt. Für die Kleinen gibt es am Sonntag, 21. September um 15 Uhr im Stromboli ein mehrsprachiges Kindertheater mit dem Titel „Ungeheuer Anders“. Mehr unter www.komm-ent.at und www.stromboli.at

AMTLICHE MITTEILUNGEN

KUNDMACHUNG

Am Montag, 22. September 2025, um 18 Uhr, findet im Kurhaus eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

TAGESORDNUNG.

1. Niederschrift vom 08.07.2025

2. Raumordnungsangelegenheiten

2.1. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 103) betreffend Grundstück 1172/4, KG Hall, Kasernenweg

2.2. Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 1/2025) betreffend Grundstück 1172/4, KG Hall, Kasernenweg

2.3. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 104) betreffend Grundstück 1217/1, KG Hall, Kasernenweg

2.4. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 105) betreffend Grundstücke 38, 39, 46/2, .258, .259 und .260, alle KG Hall, Schulgasse

2.5. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 106) betreffend Grundstücke 59, 61/2, 61/3, .281, .282, .283, .284 und .608, KG Hall, Unterer Stadtplatz/Salzbürger Straße

2.6. Erlassung des Bebauungsplanes (Nr. 9/2024) betreffend Grundstück 140, KG Heiligkreuz II, Heiligkreuzer Feld

2.7. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 110) betreffend Grundstücke 133, 36 und .9, alle KG Heiligkreuz II, Heiligkreuzer Feld

2.8. Erlassung eines Bebauungsplanes (Nr. 5/2025) betreffend Grundstück 818/7, KG Hall, Kugelanger

2.9. Erlassung eines Bebauungsplanes (Nr. 6/2025) betreffend Grundstücke 677, 678/1 und Teilfläche Grundstück 1115/3, alle KG Hall, Essacherstraße

2.10. Änderung eines Bebauungsplanes (Nr. 7/2025) betreffend Grundstücke .208, .209, .211 und .221, 3747/1, 3750, 3795/3 sowie Teilflächen der Grundstücke 3740/1, 3753/1 und 3795/1, alle KG Heiligkreuz I, Samerweg/Purnerstraße/Reimmichstraße

2.11. Erlassung eines Bebauungsplanes (Nr. 8/2025) betreffend Grundstück 221/45, KG Hall, Aichheim

2.12. Änderung eines Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 10/2025) betreffend Grundstück 322/3, KG Hall, Kaiser-Max-Straße

2.13. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 109) betreffend Grundstück 55/2 und einer Teilfläche des Grundstückes 1026/1, beide KG Hall, Salzburger Straße

2.14. Änderung eines Bebauungsplanes (Nr. 4/2025) betreffend Grundstück 55/2, KG Hall, Salzburger Straße

3. Mittelfreigaben

4. Nachtragskredite

4.1. Nachtragskredit - Ersatzbeschaffung stationäres Geschwindigkeitsmessgerät

5. Auftragsvergaben

6. Liegenschaftsangelegenheiten der Hall AG/HALLAG Kommunal GmbH

7. Bachlechnerstraße - Parken verboten - zeitliche Einschränkung

8. Fassergasse - Stellplatz für Fahrzeuge von Menschen mit Behinderung

9. Bestellung eines Gemeindevertreters gemäß § 29 Stadt- und Ortsbildschutzgesetz 2021

10. Antrag „Dr. Christian Margreiter - Für Hall“ auf Änderung der Parkabgabenverordnung 2025 im Bereich der Kurzparkzone „Altstadt“

11. Antrag der FPÖ Hall vom 04.02.2025 betreffend Abhaltung eines „Festes der Freiwilligkeit 2025“

12. Personalangelegenheiten

13. Anträge, Anfragen und Allfälliges

Hall in Tirol, am 12. September 2025

Der Bürgermeister:

Dr. Christian Margreiter eh.

Livestream am Montag, 22. September

Die Gemeinderatssitzung online verfolgen
unter www.hall-in-tirol.at/
Rathaus/Politik/livestream

Weitere Infos mit
dem nebenstehenden
QR-Code scannen



Tag des Denkmals am 28. September

Rathaus und Bergbaumuseum sowie das „Denkmal Haller Altstadt“ als virtueller Stadtrundgang mit der Locandy-App sind Highlights aus regionaler Sicht. In Tirol warten viele weitere Sehenswürdigkeiten.

FOTOS: TYP HALL WATERS



Musikalisch begleitet wird die Zeitreise durch Tirols größte denkmalgeschützte Altstadt mit Stücken von Herbert Pixner. Mitzubringen sind Kopfhörer.

KULTUR. Am letzten Sonntag im September öffnen zum bereits 30. Mal in Österreich mehr als 250 Programmpunkte bei freiem Eintritt ihre Türen für Familien und Kulturinteressierte. Unter dem Motto „DENKMAL bewahren, DIGITAL erfahren“ stellt das Bundesdenkmalamt die Chancen der Digitalisierung im Denkmalschutz und in der Denkmalpflege in den Mittelpunkt. Auch in Tirol erwarten die BesucherInnen in diesem Jubiläumsjahr mehr als zwanzig vielfältige Programmpunkte, die Denkmale auch aus digitalen Perspektiven erlebbar machen.

Einzigartiges Erlebnis

Virtuelle Rundgänge mit parallelen analogen Einblicken ermöglichen digitale Zeitreisen zu besonderen Orten wie in Hall in Tirol, oder machen so beispielsweise eine digitale Bestandsaufnahme des Ursulinenareals von Architekt Josef Lackner erlebbar. Jung und Alt können sich bei digitalen Exkursionen zu archäologischen Grabungen beim Romedikirchl in Thaur oder auf der Hohen Birga in Birgitz in längst vergangene Zeiten versetzen lassen. Naturwissenschaftliche Untersuchungen als Voraussetzung für Restaurierungsmaßnahmen werden anhand der aktuellen Arbeiten an den Fassaden des Gasthofs Stern in der Gemeinde Oetz präsentiert. In zahlreichen Regionen Tirols von Osttirol bis in das Tiroler Oberland und ins Außerfern wird darüber

hinaus in Spezialführungen neues Wissen zu besonderen Baudenkmalen vermittelt.

„Der Tag des Denkmals in Tirol eröffnet spannende Einblicke in unsere Vergangenheit und Gegenwart. Mit einem vielfältigen Angebot aus bewährten Programmpunkten und neuen digitalen Formaten möchten wir allen In-



Ob in deutscher oder englischer Sprache, die App von Locandy ermöglicht eine Besichtigung der Altstadt rund um die Uhr und kostenlos.

teressierten die Bedeutung und die Vielfalt unseres kulturellen Erbes vermitteln. Es ist uns ein Anliegen, viele BesucherInnen dafür zu begeistern“, erklärt die Landeskonservatorin für Tirol, MMag.a Gabriele Neumann.

Informationen über Zeiten, wo und wie eine Anmeldung möglich ist, erfahren Sie unter: <https://tagdesdenkmals.at>

FOTOS: BILDENSTADT HALL WATERS



Das Rathaus bietet viele spannende historische Geschichten.

50-jähriges Jubiläum Bergmesse Voldertal

Was haben eine Bergmesse, eine Höhle und Knödel gemeinsam? Grundsätzlich nichts – aber bei der Bergmesse am 21. September ab 11 Uhr im Voldertal werden sie zusammengebracht.

TRADITION. 1975 veranstalteten die Speckbacher-Schützenkompanien Hall in Tirol und Tulfes erstmals eine Bergmesse im Voldertal zu Ehren ihres Namenspatrons, des Freiheitskämpfers Josef Speckbacher. Das Voldertal wurde dabei nicht zufällig ausgewählt, sondern ist tief mit der Geschichte Speckbachers verbunden: Er verbrachte in seiner Jugend viel Zeit hier, und nach der Niederlage bei der dritten Bergiselschlacht bot ihm eine Höhle im Tal Schutz vor den Besatzungsmächten. Die Jubiläumsmesse wird Pater Tobias aus dem Franziskanerkloster zelebrieren. Musikalisch umrahmt wird sie von der Speckbacher Musik Hall und von verschiedenen Fahnenabordnungen befreundeter Vereine begleitet. Die Knödel werden in Handarbeit selbst gemacht und vor Ort gekocht. Serviert werden sie nach dem einstündigen Fußmarsch vom Parkplatz Volderwildbad zur Wiese neben der Naturfreundehütte, wo um 11 Uhr die Messe beginnt.

AUS DEN VEREINEN

Einladung zum Kärntner Nudelessen am 11. Oktober

Lasst uns genießen! Kärntner-Nudel und den originalen Kärntner Reindling. Der Kameradschaftsverein der Kärntner in Hall lädt alle Liebhaber dieser Kärntner Spezialitäten herzlich ein. Am Samstag, den 11. Oktober ab 18 Uhr, im Vereinshaus Mils. Wir freuen uns auf viele Besucher. Reservierung möglich unter Tel. 0676/8358 46510 oder unter dorli@drechslerei-nuding.at

BEZAHLTE ANZEIGE



LAMPE REISEN

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at

WO DER SOMMER LÄNGER BLEIBT - TÜRKEI

Hotel Belek Beach Resort *****

Direktflug ab/bis München

z. B. 22. Oktober bis 29. Oktober 2025

Im Doppelzimmer, All inclusive

7 Nächte pro Person

ab
862,-
Euro

Vintage- und Upcycling-Markt

Am Samstag, 20. September von 10 bis 17 Uhr am Marktanger.

MARKT. BesucherInnen freuen sich auf hochwertige Vintage-Mode, Designerware und Retro-Schick aus den 50er- bis 90er-Jahren. Neben Fashion gibt es Kleinmöbel, Schallplatten, Lampen, Accessoires und Deko an den Marktständen zu entdecken. Kinder können am Haller Vintage- und Upcycling-Markt basteln und lernen, was man aus gebrauchten Sachen alles machen kann. Unbound coffee roasters bietet Waffeln und Kaffee mit ihrem Coffeebike an. Von 11 bis 15 Uhr wird Änny den Platz am Marktanger mit ihren musikalischen Klängen unterhalten.

Kinderflohmarkt

Ein Highlight ist auch der Kinderflohmarkt von 13 bis 16 Uhr am Oberen Stadtplatz, wo Kinder Neues erwerben oder nicht mehr gebrauchte Sachen verkaufen können. Die Eltern können ihnen dabei natürlich helfen. Angeboten werden viele verschiedene Dinge wie zum Beispiel Bücher, Spielzeug, Kleidung und vieles mehr. Die Teilnahme am Kinderflohmarkt ist kostenlos, allerdings ist eine Voranmeldung unter info@hall-in-tirol.at mit deinem Namen, deiner Adresse und deinem Alter verpflichtend!

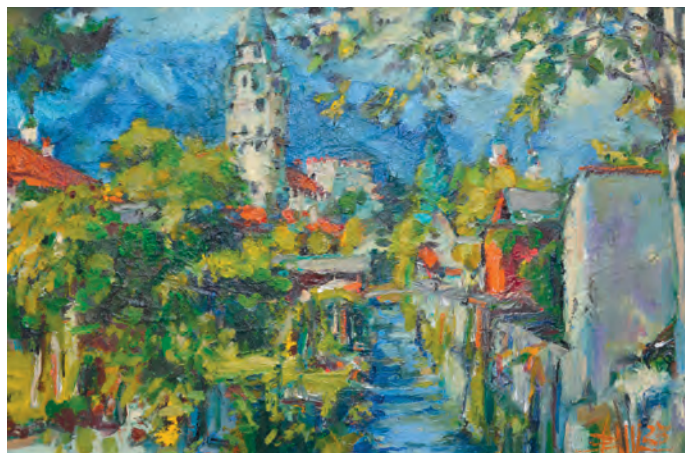


FOTO: HARALD BIRKhuber

Ansichten von Hall in Tirol und Innsbruck zählen zu den Lieblingsmotiven.

Harald Birkhuber stellt aus

Den Künstler aus Oberösterreich fasziniert das Alltägliche, das er in seinen Werken hervorheben und in den Mittelpunkt stellen will.

KUNST. „Ich bin kein revolutionärer Maler. Ich suche nicht die Übertreibung. Das Feuer der Begeisterung genügt mir“, so beschreibt sich der Künstler Harald Birkhuber selbst, der ab Freitag, 19. September um 19 Uhr in der Altstadt Galerie Hall seine Werke präsentiert. Geboren 1961 in Steyr, besuchte Harald Birkhuber die Kunstuniversität Linz. Heute lebt und arbeitet der Künstler in

Kronstorf. Er hat seine Werke bereits in zahlreichen Ausstellungen gezeigt, seine Werke sind im Besitz öffentlicher und privater Sammlungen. Ausstellungsdauer von 19. September bis 18. Oktober. Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10 - 12 Uhr und von 15 - 18 Uhr, Samstag von 10 - 12 Uhr und nach tel. Vereinbarung.

Mehr Information unter:
www.altstadtgaleriehall.com

FOTO: MUSIKSCHULE STADT HALL



In kleinen und großen Besetzungen wird auf das Wochenende eingestimmt.

Jazz-Pop-Rock im Altstadtpark

Die Musikschule der Stadt Hall in Tirol beschallt am Freitag, 26. September von 17 bis 19 Uhr wieder einmal die Haller Altstadt!

KULTUR. Am Vorabend zum Blasmusikfest der Salinenmusik und Speckbacher Stadtmusik spielen Schülerbands in kleinen und großen Besetzungen inmitten der Haller Altstadt und laden zum Mit-Swingen, Mit-Rocken und Mit-Grooven ein - eine ideale Einstimmung für das folgende Wo-

chenende. Am Programm stehen Jazz-Standards, Pop-Rock-All-Time-Hits aus den 80er und 90er Jahren und aktuelle Super-Hits aus den Charts. Die Teens, Twens und Jung Gebliebenen zeigen, was sie draufhaben. Groove unlimited! Eintritt frei! (Bei Regenwetter entfällt die Veranstaltung)

BEZAHLTE ANZEIGE

IHR BAUMARKT IN HALL
CANAL & CO
alles für den bau

Milwaukee
Produkte im Wert
von € 599 kaufen &
Prämie sichern
(gültig bis 27.11.2025)
EINLAGERUNGSAKTION
Holzbriketts &
Kaminholz

Für Gewerbe und Privat

Padre-Kino-Str. 4
6060 Hall in Tirol
Tel. 05223/57296
office@canal.co.at
Mo – Fr: 07:00 – 17:00

www.canal.co.at

„SelbA“ Gehirnttraining & mehr ...

Start bzw. kostenlose Schnupperstunde am Montag, 22. September von 9 bis 10:30 Uhr im PfarrEgg (gegenüber der Pfarrkirche).

SOZIALES. Den Jahren mehr Leben geben und diesen mehr Gesundheit und Frohsinn! Dazu möchte das SelbA Training, geleitet von Mag. Julia Gratzel, zertifizierte SelbA Trainerin, Erwachsenenbildnerin und Pädagogin für jedes Lebensalter, wieder einladen. Das wissenschaftlich fundierte Trainingsprogramm umfasst 4 Säulen:

- Gehirn- und Gedächtnistraining: Durch die spezifischen Übungen des SelbA Trainings wird dem Abbau des Gedächtnisses, der ab 55 Jahren beginnt, entgegengewirkt.
- Gemeinsam mit Mag. Julia Gratzel werden im Training die Gehirne zum Rauchen gebracht, das Denken sportlich genommen und dabei die geistige Fitness gesteigert.
- Psychomotorische Übungen: Auch hier gilt, wer rastet, der rostet! In der Gruppe macht Bewegung Spaß, fördert die Sauerstoffzufuhr – unter

anderem, die des Gehirns – und hält Körper, Seele, Geist in Schwung.

- Kompetenztraining: Informationen und Ideen, die den Alltag erleichtern, können ausgetauscht werden. Bei Bedarf organisiert Frau Mag. Gratzel gerne ExpertInnen zu Themen bzw. Fachvorträge.
- Lebens- und Sinnfragen: SelbA ist gemeinschaftsbildend und bietet einen gemütlichen und sicheren Rahmen, um Erlebnisse und Einsichten zu teilen und miteinander (über das Leben) zu lachen.

Das Training erfolgt 14-tägig, Montag vormittags, 10 Einheiten/Semester; Auf Anfrage ab mind. zehn Personen kommt Julia Gratzel auch zu Ihnen vor Ort bzw. ist auch eine zweite Gruppe montags von 10:45-12:15 Uhr im PfarrEgg möglich. Anmeldung und Information unter Tel. 0676/835845998 oder unter j.gratzel@gmx.at

Jubiläum wurde ausgiebig gefeiert

Die Freiwillige Feuerwehr Heiligkreuz blickte auf 125 Jahre zurück – ein weiter Weg vom mit Pferden gezogenen Spritzenwagen bis heute.

FEST. Mit der Bevölkerung und zahlreichen Ehrengästen aus Politik, Wirtschaft und befreundeten Blaulichtorganisationen beging die Freiwillige Feuerwehr Heiligkreuz ihr 125jähriges Jubiläum. Nach der Defilierung durch die Bezirkshauptfrau Dr.in Kathrin Eberle, die 1. Bürgermeister-Stellvertreterin Mag.a Julia Schmid und den Bezirkskommandanten-Stellvertreter BR Martin Hellbert wurde gemeinsam eine Messe gefeiert. Anschließend folgten im Festzelt Ansprachen und Ehrungen. Für den Kommandanten Stefan Visintainer, ein gelungener Festtag: „Wir als Freiwillige Feuerwehr Heiligkreuz bedanken uns für die vergangenen 125 Jahre. Würde

man heute eine Feuerwehr gründen, man würde wohl Schiffbruch erleiden. Deshalb sind wir froh, dass sich damals Männer zusammengesetzt und gesagt haben, wir gründen in Heiligkreuz eine Feuerwehr. Wir sind auch froh, dass die Gemeinde uns auch immer unterstützt hat. Ein so ein Fest kann nicht ohne viele helfende Hände stattfinden, dafür bedanken wir uns natürlich auch sehr herzlich. Auch ein großes Dankeschön an die Sponsoren, die uns tatkräftig und großzügig unterstützt haben. Und natürlich auch ein herzliches Danke an die Mannschaft, den Vorstand und den Ausschuss, die das ganze Jahr über so fleißig mitgearbeitet haben.“



Bezirkskommandant-Stellvertreter Martin Hellbert, Abschnittskommandant Kurt Riedmann, Kommandant Stefan Visintainer, Kommandant-Stv. Klaus Purner, Kommandant-Stv. Florian Neuner (FF Hall) und Bezirkskassier Senat Huter.



Die Defilierung durch die Bezirkshauptfrau Dr.in Kathrin Eberle, die 1. Bürgermeister-Stellvertreterin Mag.a Julia Schmid und den Bezirkskommandanten-Stellvertreter BR Martin Hellbert.



Im Bild v.l. GR Nicolaus Niedrist, StR Johannes Tilg, 1. Bgm.-Stv. Julia Schmid, GR Michael Schober, 2. Bgm.-Stv. Werner Hackl, Kommandant-Stv. Klaus Purner, Kommandant Stefan Visintainer, GR Manuela Pfohl und StR Christoph Sailer.

NEUERÖFFNUNG TANZSTUDIO

IN HALL IN TIROL

HALL ERÖFFNET SEIN **ERSTES TANZSTUDIO FÜR ALLE GENERATIONEN!**

COOLE TANZSTILE WIE JAZZ, HIP-HOP, BREAKDANCE UND CONTEMPORARY FÜR KINDER, JUGENDLICHE & ERWACHSENE. KINDERTANZ UND TURNEN SCHON AB DEM GEH-ALTER. **ERÖFFNUNG: 01.10.2025**

JETZT KOSTENLOSE PROBESTUNDE SICHERN!



MEHR INFOS



WWW.FROMTHESOULSTUDIO.COM

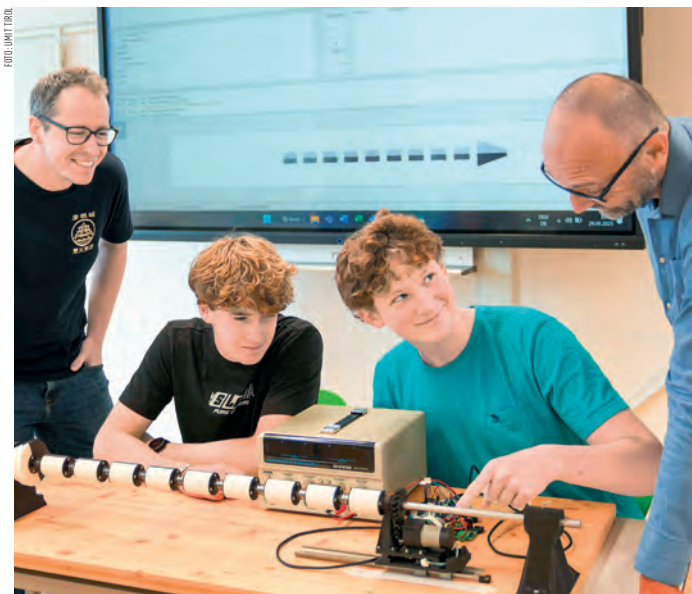


+43 660 42 70 212



from the soul studio
SCHMIEDTORGASSE 3
6060 HALL IN TIROL

BEZAHLTE ANZEIGE



Die Schüler Klaus Kröll (Mitte r.) vom Bundesrealgymnasium Innsbruck und Samuel Kirchmair (Mitte l.) von der HTL Anichstraße präsentierten Univ.-Ass. Dr.-Ing. Stefan Ecklebe (l.) und Univ.-Prof. Dr.-Ing. Frank Woittennek (r.) vom Institut für Automatisierungs- und Regelungstechnik die Ergebnisse ihres Projektes.

Ein besonderes Praktikum im Sommer an der UMIT Tirol

Schüler widmeten sich in Abschlussarbeit dem Aufbau eines Prototypen für die Untersuchung dynamischer Effekte eines Bohrgestänges.

BILDUNG. Es ist schon Tradition, dass während der Sommermonate am Institut für Automatisierungs- und Regelungstechnik (IACE) der Privatuniversität UMIT TIROL zwei Schüler ein Sommerpraktikum absolvieren, welches von der Österreichischen Forschungsförderungsgesellschaft (FFG) gefördert wird.

Ziel der Praktika ist es, junge Menschen an Forschung, Technologie und Innovation heranzuführen. Heuer nahmen die Schüler Klaus Kröll vom Bundesrealgymnasium Innsbruck und Samuel Kirchmair von der HTL Anichstraße an die-

sem Sommerpraktikum teil. Dabei widmeten sie sich dem Aufbau eines Prototypen für die Untersuchung dynamischer Effekte eines Bohrgestänges. Bei der Bewältigung der Aufgaben, die ihnen gestellt wurden, wurden sie von Mitarbeitern des IACE sowie von Studierenden des Mechatronik- und Elektrotechnik-Studiums unterstützt. Kürzlich haben Sie an der Privatuniversität UMIT TIROL ihre Abschlussarbeit präsentiert.

Der Leiter des Institutes für Automatisierungs- und Regelungstechnik an der UMIT TIROL, Univ.-Prof. Dr.-Ing. Frank Woittennek, freute sich über eine gelungene Abschlusspräsentation: „In den vergangenen Wochen konnten wir den zwei Praktikanten einen guten Einblick in die Forschungsarbeit an der UMIT TIROL, vor allem im Bereich Regelungstechnik geben. Die Abschlusspräsentation hat gezeigt, dass sie sich sehr rasch in diese Thematik eingearbeitet und damit die ihnen gestellten Aufgaben perfekt gelöst haben. Es wäre schön, wenn dieser erste Ausflug an die Universität UMIT TIROL eine Motivation war, nach der Matura ein technisches Studium zu starten.“

Das Verdienstkreuz verliehen

Dr. Eva-Maria Posch wurde vom Land Tirol geehrt und ausgezeichnet.



Landeshauptmann Anton Mattle und sein Südtiroler Amtskollege Arno Kompatscher überreichten auf Schloss Tirol herausragenden Persönlichkeiten beider Landesteile als Dank und Anerkennung das Verdienstkreuz. Unter den Geehrten war auch Dr. Eva-Maria Posch, die ehemalige Haller Bürgermeisterin. Sie wurde für Verdienste um das Gemeinwohl sowie die nachhaltige kommunale Entwicklung der Stadt Hall in Tirol und der Region geehrt.



Mieke Medusa bringt ihren neuen Roman zum Literaturfest mit nach Hall.

Wo die Worte gefeiert werden

Beim Stromboli-Literaturfest und beim Auftritt von Xaver Schumacher wird sprachgewaltig präsentiert und erzählt.

KULTUR. Das Stromboli-Literaturfest am Donnerstag, 25. September um 20 Uhr ist längst Tradition und trotzdem noch frisch. Dieses Mal dürfen sich Gäste auf Yasmo (mit neuem Song) und Mieke Medusa (mit neuem Roman) freuen. Gemeinsam sind die beiden MYLF (mothers you'd like to flow with). Yes, we like! Ebenfalls mit dabei: Die Stromboli Resident-LiteraturStars Silke Gruber und Martin Fritz. Eintritt: pay as you wish!

Das Orakel von Selfie

In Zusammenarbeit mit Kleinkunst Hall präsentiert das Kulturlabor Stromboli einen alten Bekannten: Wo findet man Antwort auf alle Fragen? Im Orakel von Selfie, ist ja logos! Xaver Schumacher spricht über moderne Coverversionen antiker Sagen und erzählt griechische Mythen für die

Gen Z: Die Generation Zeus! Ein Programm für Nymphen, Nerds und Neugierige. Kurzum: Episch! Eintritt: VVK 22,-/19,- Euro, AK 25,-/22,- Euro (erm.)

Mehr Informationen und Tickets unter:
www.stromboli.at



Xaver Schumacher mit epischem Programm: Das Orakel von Selfie.

BEZAHLTE ANZEIGE

Physiotherapie
Thomas
Eliskases

Termin nach tel. Vereinbarung
Tel. 0699 10 65 57 61

Magdalenastraße 14
6060 Hall in Tirol



www.thomaseliskases.at



Ankläger, Zeugen und der Gefangene, der von der Künftigen befreit wurde.

Tribunal für den Bräutigam in spe

Für Stadtpolizist Josef Flock gab es von seinen Freunden am vergangenen Donnerstag eine wohl unvergessliche Überraschung.

FESTLICH. Am Gerichtsplatz des Oberen Stadtplatzes wurde zur Stunde des Abendbrotes ein öffentliches Tribunal abgehalten. Wächter, Trompetenstoß, Ankläger, Zeugen und Schaulustige versammelten sich, um von den Missetaten des Josef Flock zu hören. Dem Gefangenen wurde die Gelegenheit eingeräumt, seine Schuld zu gestehen. Daraufhin wurde vom Richter, einem Mann

von unbestechbarem Urteil und ruhigem Blick, die Wahrheit geprüft und das Urteil vorgetragen. Er würde im Kerker landen, wenn er nicht der nächstbesten Frau das Ja-Wort gebe. Diese stellte sich zum Glück als die Richtige und damit Künftige heraus. Ende gut, alles gut, welches bis in die Dunkelheit der Nacht ausgiebig in der Altstadt zu Hall gefeiert worden sein soll.

Treffsichere Schützen gesucht

Die Schützengilde Hall in Tirol veranstaltet von Freitag, 19. bis Samstag, 20. September im Bezirksschießstand die diesjährige Stadtmeisterschaft im KK-Gewehr- und KK-Pistolschießen.

SPORT. Teilnahmeberechtigt an der Stadtmeisterschaft sind alle in Hall wohnhaften Personen, Stamm-Mitglieder der Haller Vereine und Schüler der Haller Schulen ab vollendetem 12. Lebensjahr

beim KK-Gewehr, ab vollendetem 16. Lebensjahr bei der KK-Pistole. Gewehre und Pistolen werden bei Bedarf kostenlos von der Sportschützengilde Hall zur Verfügung gestellt. Für Rückfragen steht Herr Oberschützenmeister Arno Gufler unter der Telefonnummer 0650/730 3995 gerne zur Verfügung.

Schießzeiten: Freitag, 19. September von 14 - 19 Uhr, Samstag, 20. September von 10 bis 12 Uhr und von 14 - 17 Uhr; Kassaschluss: 30 Minuten vor Ende der Schießzeiten; Schießprogramm: 5 Schuss Probe, 20 Schuss Serie; Eigene Hobbyklasse, nicht wiederholbar! Für alle Klassen! Nenngeld: 10,- Euro samt Munition, Jugend und Jungschützen frei!

Die Siegerehrung findet am Freitag, 26. September um 18:30 Uhr im Schießstand statt. Achtung: Medaillen werden nur an Anwesende überreicht.

Mehr Informationen unter:
www.sg-hall.at

KOMM ENT HALL INFOMIERT

Kinderprogramm im Café im Erzspeicher im Herbst

Um dem Wunsch nach mehr Angeboten für Kinder in der Lend zu entsprechen, gibt es an drei Sonntagen im Herbst in Kooperation mit dem Café im Erzspeicher ein buntes Kinderprogramm. Start ist immer um 15 Uhr. Die Veranstaltungen sind kostenlos und es gibt 1 Kugel Eis für jedes Kind gratis.

- Sonntag, 21. September, 15 Uhr: Mitmachzirkus
- Sonntag, 5. Oktober, 15 Uhr: Kasperltheater
- Sonntag, 19. Oktober, 15 Uhr: Erzähltheater

Firmenlauf mit Stadtbeteiligung

Gemeinsames Walken und Laufen im Herzen der Landeshauptstadt.



Eine große Gruppe an MitarbeiterInnen aus dem Haller Stadamt und von den Wohn- und Pflegeheimen präsentierten unsere Gemeinde beim diesjährigen Firmenlauf in Innsbruck. Es wurde gelaufen und gewalkt, wobei bei allen TeilnehmerInnen der Spaß und das Gemeinschaftsgefühl im Vordergrund stand.

BEZAHLTE ANZEIGE

Herzliche Einladung zum

Hof-Fest und Tag der offenen Tür

Solidarische Landwirtschaft SoLaWi Thurnfeld

Kaiser-Max-Str. 7, 6060 Hall in Tirol

Samstag, 20.9.25

11.00 - 16.00 Uhr



Illustration: Nikolas Beck

Für Verpflegung ist gesorgt!

Moderation: Martin Pabst, ORF Tirol

Musik: Stefan Wolf und „The Gang“

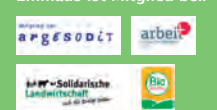
Wir freuen uns auf Euren Besuch!!!

Bei nassem Wetter findet das Fest eine Woche später, am 27.9. statt

Wir bedanken uns bei folgenden Sponsoren



Emmas ist Mitglied bei:



Emma wird unterstützt von:



150 Altbauwohnungen vor Netzanschluss

Über den Fernwärmeausbau in Hall in Tirol und den Nachbargemeinden: Hall AG und TIGEWOSI treiben den Klimaschutz konsequent voran.

WIRTSCHAFT. Mit dem Ausbau eines innovativen Fernwärmeprojekts setzt die Hall AG ein deutliches Zeichen für den Klimaschutz. Die Region kommt damit ihrer Vision einer klimaneutralen Zukunft einen großen Schritt näher – ein weiterer wichtiger Beitrag zur Dekarbonisierung. Aktuell arbeitet die Hall AG an der Erschließung der Krajcncstraße sowie des Schlangfelds in Hall in Tirol. Ziel ist es, rund 150 Altbauwohnungen an das umweltfreundliche Fernwärmenetz anzuschließen. In enger Zusammenarbeit mit der TIGEWOSI, einem langjährigen und verlässlichen Partner, wurde dafür ein benutzerfreundliches Konzept entwickelt, das die Umstellung von Einzelheizanlagen auf Fernwärme ermöglicht.

Klimaschutz mit messbarem Effekt

Im Endausbau können mit diesem Projekt rund 270.000 kg CO₂ pro Jahr eingespart werden – das entspricht dem jährlichen CO₂-Ausstoß von etwa 135 Pkw. Ein wichtiger Beitrag zur regionalen Energiewende.

Über die Technische Umsetzung und Vorteile für Bewohner: Um



Im Rahmen einer Baustellenbesichtigung überzeugten sich Dipl.-Ing. Mag. Artur Egger, technischer Vorstand der Hall AG und Ing. Franz Mariacher, Geschäftsführer der TIGEWOSI, persönlich vom Baufortschritt.

die Versorgung sicherzustellen, werden rund 200 Trassenmeter Zuleitungen zu den Wohnobjekten verlegt. In den Gebäuden wird zudem die nötige Technik installiert, sodass alle Eigentümer und Mieter die Möglichkeit erhalten, ihre Wohnungen unkompliziert auf Fernwärme umzustellen.

„Mit diesem Projekt schaffen wir die Grundlage für eine nachhaltige Wärmeversorgung und ermöglichen vielen Haushalten den Umstieg auf CO₂-neutrale

Fernwärme“, betont Mst. Alfred Ropic, MBA, Bereichsleiter FB-Wasser/Wärme bei der Hall AG. Auch Nihat Duman, verantwortlicher Verwalter bei TIGEWOSI, zeigt sich überzeugt vom Nutzen für die Bewohner.

Ausbau auch in Absam und Mils geplant

Neben den aktuellen Bauarbeiten in Hall sind in den kommenden Jahren auch weitere Ausbauschritte in Absam und Mils geplant. Die

Hall AG treibt damit die Wärme- wende in der Region kontinuierlich voran.

Beratung und Anschlussmöglichkeiten

Interessierte Eigentümer und Mieter können sich direkt bei der Hall AG melden, um einen Fernwärmearrangement zu beantragen. Die Techniker der Fachabteilung Wasser/Wärme bieten persönliche Beratungsgespräche an und informieren umfassend über den Ablauf der Erschließung.

Hall AG

KLEINANZEIGEN

■ Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt!

Warum nicht Ihren? Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** Tel. 0676/881811611

■ **Hurra, unsere Herbst-/ Winterware ist da – der „Kunterbunte Laden – Kinder Second Hand“** hat wieder geöffnet! Kommt vorbei und stöbert in der tollen und preiswerten Kinderbekleidung (auch für Sport/ Berg/Reiten) und in Schuhen/ Stiefeln! Es gibt viele neue Bücher, Spielsachen, Spiele, Puzzles, CD/ DVDs/Tonies u.v.m. DO 9–12, FR 9–17, SA 9.30–12 Uhr; Tel. 0680 2229412; www.kunterbunter-laden.at

■ **Birnen, Äpfel und Apfelsaft ab Hof Verkauf**, Familie Lechner, Heiligkreuz Purnerstraße 8, Tel. 0676/7490422

■ **Anmutig und Fit durch Bauchtanz.** Kursbeginn **Orientalischer Tanz** für Anfänger/Innen und Fortgeschrittene in Hall in Tirol ab 1. Oktober 2025. Infos Tel. 0664/4016790 oder E-Mail: info@bauchtanz.cc

■ **Privater Tiefgaragen-Stellplatz**, Nähe Parkhotel, ab sofort zu vermieten, € 70 / Monat. Kontakt bitte per SMS an Tel. 0676/5889961

■ **Sie möchten eine Anzeige aufgeben? Schreiben Sie uns:** m.ha@ablingergarber.com

1 Jahr Hofladen Eliskases in Schöneck

Täglich frisch von Bauern in der Nähe in 1a Qualität! Obst & Gemüse, Fleisch, ezeb Brot, Milch & Joghurt

Die Apfelsaison hat begonnen

Hall, Milserstraße 28, Tel. 0650/7722155, gartenfeldhof@gmail.com
Montag – Freitag: 7 bis 13, 14 bis 18 Uhr und Samstag: 7 bis 13 Uhr

BEZAHLTE ANZEIGE



IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt-gemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 3017, Fax DW 210; stadtzeitung@stadthall.at **Redaktion:** Gregor Jenewein **Inseratenverwaltung:** Mag. Marion Halper (Ablinger Garber), Tel. 05223/513-31, m.ha@ablingergarber.com; **Anzeigenverwaltung, Produktion:** Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol **Druck:** Aristos Druckzentrum/Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser Straße 2, 6060 Hall in Tirol **Grundlegende Richtung:** Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung. Produziert in Hall

[] **Ablinger Garber**

Dinkhauser Kartonagen

BEZAHLTE ANZEIGE

WIR GARANTIEREN FÜR FRISCHE & QUALITÄT!
WIR VERWENDEN KEINE DOSENPRODUKTE

Tel. 05223-52 603 oder 0676-57 31 310
Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag 11 bis 14 und 17 bis 22 Uhr
Montag & Dienstag Ruhetag!

MITTAGSMENÜS
Mo - Fr bis zu 7 verschiedene ab € 12,40

ORIGINAL ITALIENISCHE KÜCHE
Pizza-Pasta-Grill
www.per-tutti.at

Café · Pizzeria · Ristorante
per tutti
Fam. Behruzzi · Lendgasse 2
Münzergasse · Hall in Tirol